

BILINGUALCV: Resume in Chinese and

郑樊巍

zhengzangw@gmail.com

1.0 (2019/01/29)

摘要

此宏包旨在建立中英同步维护的简历。

目录

1 模板介绍	3	2.4.1 英文字体	4
2 实现细节	3	2.4.2 中文字体	5
2.1 定义选项	3	2.4.3 字号	5
2.2 加载宏包	3	2.4.4 中文标点	7
2.3 页面设置	4	2.5 标题	7
2.4 字体与字号	4	2.6 颜色	8
		2.7 全局设置	9
		2.8 标题	9
		2.9 结束部分	9

1 模板介绍

2 实现细节

```

1 \<cls>
2 \NeedsTeXFormat{LaTeX2e}
3 \ProvidesClass{bilingualcv}[2019/01/29 1.0 Bilingual CV]

```

2.1 定义选项

使用 kvoptions 宏包进行选项设置

```

4 \hyphenation{Bilingual-CV}
5 \def\bilingualcv{\textsc{Bilingual}}-\textsc{CV}}
6 \def\version{1.0}
7 \RequirePackage{kvoptions}
8 \SetupKeyvalOptions{
9     family=cv,
10    prefix=cv@,
11    setkeys=\kvsetkeys
12 }
13 \DeclareStringOption[chinese]{language}[chinese]
14 \DeclareDefaultOption{\PassOptionsToClass{\CurrentOption}{ctexart}}
15
16 \ProcessKeyvalOptions*

```

检测选项是否合法

```

17 \newcommand\cv@validate@key[1]{%
18   \ifundefined{cv@\csname cv@#1\endcsname true}{%
19     \ClassError{bilingualcv}{Invalid value '\csname cv@#1\endcsname'}{}
20   }{%
21     \csname cv@\csname cv@#1\endcsname true\endcsname
22   }
23 }
24 \newif\ifcv@chinese
25 \newif\ifcv@english
26 \cv@validate@key{language}

```

使用 ctexart

```

27 \LoadClass[a4paper,UTF8]{ctexart}

```

2.2 加载宏包

用于开发的宏包

```

28 \RequirePackage{etoolbox}
29 \RequirePackage{ifxetex}
30 \RequirePackage{ifthen}
31 \RequirePackage{xparse}

```

超链接

```

32 \RequirePackage{hyperref}
33 \ifxetex
34   \hypersetup{%
35     CJKbookmarks=true}
36 \else
37   \hypersetup{%
38     unicode=true,
39     CJKbookmarks=false}
40 \fi
41 \hypersetup{%
42   linktoc=all,
43   bookmarksnumbered=true,
44   bookmarksopen=true,
45   bookmarksopenlevel=1,
46   breaklinks=true,
47   colorlinks=false,
48   plainpages=false,
49   pdfborder=0 0 0}
50 \urlstyle{same}
51 \def\UrlBreaks{%
52   \do\/%
53   \do\a\do\b\do\c\do\d\do\e\do\f\do\g\do\h\do\i\do\j\do\k\do\l%
54     \do\m\do\n\do\o\do\p\do\q\do\r\do\s\do\t\do\u\do\v\do\w\do\x\do\y\do\z%
55   \do\A\do\B\do\C\do\D\do\E\do\F\do\G\do\H\do\I\do\J\do\K\do\L%
56     \do\M\do\N\do\O\do\P\do\Q\do\R\do\S\do\T\do\U\do\V\do\W\do\X\do\Y\do\Z%
57   \do0\do1\do2\do3\do4\do5\do6\do7\do8\do9\do=\do/\do.\do:%
58   \do\*\do\-\do\~\do\' \do\" \do\-}
59 \Urlmuskip=0mu plus 0.1mu

```

2.3 页面设置

使用了 thuthesis 的非本科生默认配置。

```

60 \RequirePackage{geometry}
61 \geometry{
62   body={6.5in, 9.5in},
63   left=1.0in,
64   top=1.0in
65 }

```

2.4 字体与字号

2.4.1 英文字体

配置英文字体。

```

66 \newcommand\cv@fontset{\csname g__ctex_fontset_tl\endcsname}

```

```

67 \ifthenelse{\equal{\cv@fontset}{fandol}}{
68   \setmainfont[
69     Extension      = .otf,
70     UprightFont    = *-regular,
71     BoldFont       = *-bold,
72     ItalicFont     = *-italic,
73     BoldItalicFont = *-bolditalic,
74   ]{\texgyretermes}
75   \setsansfont[
76     Extension      = .otf,
77     UprightFont    = *-regular,
78     BoldFont       = *-bold,
79     ItalicFont     = *-italic,
80     BoldItalicFont = *-bolditalic,
81   ]{\texgyreheros}
82   \setmonofont[
83     Extension      = .otf,
84     UprightFont    = *-regular,
85     BoldFont       = *-bold,
86     ItalicFont     = *-italic,
87     BoldItalicFont = *-bolditalic,
88     Scale          = MatchLowercase,
89   ]{\texgyrecursor}
90 }{
91   \setmainfont{Times New Roman}
92   \setsansfont{Arial}[SmallCapsFont=spinweradCBold]
93   \ifthenelse{\equal{\cv@fontset}{mac}}{
94     \setmonofont[Scale=MatchLowercase]{Menlo}
95   }{
96     \setmonofont[Scale=MatchLowercase]{Courier New}
97   }
98 }

```

2.4.2 中文字体

`ctex`在微软下使用雅黑字体，在 `macOS` 下使用苹方字体。这里不做更改。

2.4.3 字号

WORD 中的字号对应关系如下 ($1\text{bp} = 72.27/72\text{pt}$) :

初号	42bp	14.82mm	42.1575pt
小初	36bp	12.70mm	36.135 pt
一号	26bp	9.17mm	26.0975pt
小一	24bp	8.47mm	24.09pt
二号	22bp	7.76mm	22.0825pt
小二	18bp	6.35mm	18.0675pt
三号	16bp	5.64mm	16.06pt
小三	15bp	5.29mm	15.05625pt
四号	14bp	4.94mm	14.0525pt
小四	12bp	4.23mm	12.045pt
五号	10.5bp	3.70mm	10.59375pt
小五	9bp	3.18mm	9.03375pt
六号	7.5bp	2.56mm	
小六	6.5bp	2.29mm	
七号	5.5bp	1.94mm	
八号	5bp	1.76mm	

`\normalsize` 默认正文小四号 (12bp) 字, 行距为固定值 20 bp。

```

99 \renewcommand\normalsize{%
100 \setfontsize\normalsize{12bp}{20bp}%
101 \abovedisplayskip=12bp \@plus 2bp \@minus 2bp
102 \abovedisplayshortskip=12bp \@plus 2bp \@minus 2bp
103 \belowdisplayskip=\abovedisplayskip
104 \belowdisplayshortskip=\abovedisplayshortskip}

```

`\cv@def@fontsize` 根据习惯定义字号。用法: `\cv@def@fontsize{< 字号名称>}{< 磅数>}`

避免了字号选择和行距的紧耦合。所有字号定义时为单倍行距, 并提供选项指定行距倍数。

```

105 \def\cv@def@fontsize#1#2{%
106 \expandafter\newcommand\csname #1\endcsname[1][1.3]{%
107 \fontsize{#2}{##1\dimexpr #2}\selectfont}}

```

`\chuhao` 一组字号定义。

```

\xiaochu 108 \cv@def@fontsize{chuhao}{42bp}
\yihao 109 \cv@def@fontsize{xiaochu}{36bp}
\xiaoyi 110 \cv@def@fontsize{yihao}{26bp}
\erhao 111 \cv@def@fontsize{xiaoyi}{24bp}
\xiaoer 112 \cv@def@fontsize{erhao}{22bp}
\sanhao 113 \cv@def@fontsize{xiaoer}{18bp}
\xiaosan 114 \cv@def@fontsize{sanhao}{16bp}
\sihao 115 \cv@def@fontsize{xiaosan}{15bp}
\banxiaosi 116 \cv@def@fontsize{sihao}{14bp}
\xiaosi 117 \cv@def@fontsize{banxiaosi}{13bp}
\dawu 118 \cv@def@fontsize{xiaosi}{12bp}
\wuhao
\xiaowu
\liuhao

```

```

119 \cv@def@fontsize{dawu}{11bp}
120 \cv@def@fontsize{wuhao}{10.5bp}
121 \cv@def@fontsize{xiaowu}{9bp}
122 \cv@def@fontsize{liuhao}{7.5bp}
123 \cv@def@fontsize{xiaoliu}{6.5bp}
124 \cv@def@fontsize{qihao}{5.5bp}
125 \cv@def@fontsize{bahao}{5bp}

```

2.4.4 中文标点

由于 Unicode 的一些标点符号是中西文混用的：U+00B7 (·)、U+2013 (-)、U+2014 (—)、U+2018 (‘)、U+2019 (’)、U+201C (‘‘)、U+201D (’’)、U+2025 (⋯)、U+2026 (⋯)、U+2E3A (□)，所以要根据语言设置正确的字体。¹ 所以要根据语言设置正确的字体。

```

126 \newcommand\cv@setchinese{%
127   \xeCJKResetPunctClass
128 }
129 \newcommand\cv@setenglish{%
130   \xeCJKDeclareCharClass{HalfLeft}{"2018, "201C}%
131   \xeCJKDeclareCharClass{HalfRight}{
132     "00B7, "2019, "201D, "2013, "2014, "2025, "2026, "2E3A,
133   }%
134 }
135 \newcommand\cv@setdefaultlanguage{%
136   \ifcv@chinese
137     \cv@setchinese
138   \else
139     \cv@setenglish
140   \fi
141 }

```

2.5 标题

定义标题参数。

```

142 \def\cv@def@term#1{%
143   \define@key{cv}{#1}{\csname #1\endcsname{##1}}
144   \expandafter\gdef\csname #1\endcsname##1{%
145     \expandafter\gdef\csname cv@#1\endcsname{##1}}
146   \csname #1\endcsname{}}
147 \cv@def@term{cauthor}
148 \cv@def@term{caddress}
149 \cv@def@term{cdate}
150 \cv@def@term{eauthor}
151 \cv@def@term{eaddress}
152 \cv@def@term{phone}

```

¹<https://github.com/CTeX-org/ctex-kit/issues/389>

```

153 \cv@def@term{edate}
154 \cv@def@term{stdid}
155 \cv@def@term{mail}
156 \cdate{\CJK@todaybig@short}
157 \edate{\ifcase \month \or January\or February\or March\or April\or May%
158         \or June\or July \or August\or September\or October\or November
159         \or December\fi\unskip,\ \ \the\year}

```

`\cvsetup` 为了简化操作界面，提供一个 `\cvsetup` 命令支持 key/value 的方式来设置。key 就是前面各个设置项的名字。

```

160 \def\cvsetup{\kvsetkeys{cv}}

```

定义封面用到的各种文字。

```

161 \def\cv@ckeywords@separator{; }
162 \def\cv@ekeywords@separator{;}
163 \def\cv@catalog@number@title{分类号}
164 \def\cv@id@title{编号}
165 \def\cv@title@sep{: }
166 \def\cv@schoolname{南京大学}
167 \def\cv@author@title{姓名}
168 \def\cv@department@title{系别}
169 \def\cv@major@title{专业}
170 \def\cv@supervisor@title{指导教师}
171 \def\cv@assosuper@title{辅导教师}
172 \def\cv@studentid@title{学号}
173 \def\cv@date@title{日期}
174 \def\cv@mail@title{邮箱}
175 \newcommand{\cv@ckeywords@title}{关键词: }
176 \def\cv@title@pre{}
177
178 \def\cv@eng@title@sep{:}
179 \def\cv@eng@author@title{Name}
180 \def\cv@eng@studentid@title{StdID}
181 \def\cv@eng@date@title{Date}
182 \def\cv@eng@mail@title{E-mail}

```

2.6 颜色

```

183 \RequirePackage{xcolor}
184 \definecolor{codegreen}{rgb}{0,0.6,0}
185 \definecolor{codegray}{rgb}{0.5,0.5,0.5}
186 \definecolor{codepurple}{rgb}{0.58,0,0.82}
187 \definecolor{backcolour}{rgb}{0.95,0.95,0.92}
188 \newcommand{\red}[1]{\textcolor{red}{#1}}
189 \newcommand{\redoverlay}[2]{\textcolor{<#2>{red}{#1}}
190 \newcommand{\green}[1]{\textcolor{green}{#1}}

```



```

191 \newcommand{\greenoverlay}[2]{\textcolor<#2>{green}{#1}}
192 \newcommand{\blue}[1]{\textcolor{blue}{#1}}
193 \newcommand{\blueoverlay}[2]{\textcolor<#2>{blue}{#1}}
194 \newcommand{\purple}[1]{\textcolor{purple}{#1}}
195 \newcommand{\cyan}[1]{\textcolor{cyan}{#1}}
196 \newcommand{\teal}[1]{\textcolor{teal}{#1}}
197 \newcommand{\magenta}[1]{\color{magenta}{#1}}
198 \newcommand{\note}[2][Note]{\%
199 \color{magenta}{\bfseries #1}\emph{#2}}

```

2.7 全局设置

```

200 \RequirePackage{enumitem}
201 \setlist{noitemsep}
202 \setlist[1]{labelindent=\parindent,label={},leftmargin=*}
203 \setlist[2]{label=$\circ$,before=\vspace{-4pt}}
204
205 \setlength\parindent{0em}
206 \setlength{\parsep}{0pt}
207 \setlength{\parskip}{0pt}
208
209 \RequirePackage{titlesec}
210 \titlespacing*{\section}{0pt}{-8pt}{3pt}
211 \titleformat{\section}[display]
212 {\scshape\rmfamily\Large\mdseries}{}{20pt}{}[\vspace{-3pt}\titlerule]
213
214 \titlespacing*{\subsection}{0pt}{9pt}{0pt}
215 \titleformat*{\subsection}{\rmfamily\mdseries\itshape\large}

```

2.8 标题

```

216 \renewcommand{\maketitle}{\centerline{\huge \bf \cv@eauthor}
217 \vspace{-0.1in}
218 \begin{itemize}
219 \centering
220 \ifx\cv@eaddress\@empty\relax\else \item[$\bullet$] \cv@address\fi
221 \ifx\cv@mail\@empty\relax\else \item[$\bullet$] \cv@email\fi
222 \ifx\cv@phone\@empty\relax\else $\bullet$ \myphone\fi
223 \end{itemize}}

```

2.9 结束部分

```

224 \newcommand{\makedate}{\begin{center}
225 \begin{footnotesize}
226 Last updated: \today \\\
227 \end{footnotesize}
228 \end{center}}
229 \AtEndOfClass{
230 \sloppy}

```

</cls>